

En MARS :

Dimanche 7 mars à Rittershoffen : à l'église protestante à 10h00 : **Journée Mondiale de Prière** organisée par les paroisses catholiques et protestantes.



L'Amicale pour le Don du Sang Bénévole de Seltz et Environs vous invite à sa prochaine **collecte de sang organisée avec l'EFS, le lundi 8 mars**. Nous serons heureux de vous accueillir entre 16 h 30 et 20 h 00 à la MLC de Seltz. Pensez à bien vous hydrater au cours de la journée et à vous munir de votre autorisation de déplacement en cochant "Déplacements pour motif familial impérieux, pour l'assistance aux personnes vulnérables".

Après votre don, les bénévoles de l'amicale auront le plaisir de vous servir une collation dans le respect des gestes barrières.

Dimanche 14 mars de 10h30 à 12h00 : à l'église : **Célébration pour les petits**, organisée par les paroisses catholiques et protestantes. Tous les enfants de 3 à 8 ans sont invités à un temps de bricolage et de partage « Spécial Carême », agrémenté de chants. Chers parents, nous comptons sur vous pour envoyer vos enfants à cette célébration et même les accompagner si vous êtes disponibles.

GRAND NETTOYAGE DE PRINTEMPS NIEDERROEDERN LA NATURE, MON AMIE !



STOP A LA POLLUTION !
Samedi 20 mars 2021 à 14h00

Rdv Place de la mairie

Avec masques, gants et gilets de sécurité.



Suivi d'une petite collation à l'issue, sous le préau du clubhouse,
en respectant tous les gestes barrières.

Rédaction – mise en page – impression : mairie de Niederroedern – tél : 03.88.86.51.37

Site internet : www.niederroedern.fr – courriel : mairie@niederroedern.fr – Dépôt légal 2011

Commune de NIEDERROEDERN

S'Rederer Blädel

FEVRIER 2021 – N° 78



Conseil Municipal du 25 février 2021

1. Désignation du secrétaire de séance

Le Conseil Municipal désigne M. MODERY Alphonse comme secrétaire de séance.

2. Vote des Comptes Administratifs 2020

Sous la Présidence de séance de MODERY Alphonse, doyen, le Conseil Municipal vote, à l'unanimité, le Maire étant absent lors des votes, les Comptes Administratifs 2020 comme suit :

a) Commune de NIEDERROEDERN

Section de fonctionnement

Dépenses : 494 990,60 €

Recettes : 634 007,26 €

Section d'investissement

Dépenses : 145 539,33 €

Recettes : 83 513,96 €

b) Lotissement Les Merles

Section de fonctionnement

Dépenses : 0,00 €

Recettes : 6 445,41 €

Section d'investissement

Dépenses : 0,00 €

Recettes : 0,00 €

3. Vote des Comptes de Gestion 2020

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, vote à l'unanimité les Comptes de Gestion 2020 « Commune de Niederroedern » et « Lotissement Les Merles » du Trésorier de Seltz-Lauterbourg et autorise le Maire à les signer par voie dématérialisée.

4. Affectation du résultat 2020

a) Commune de NIEDERROEDERN

Le Conseil Municipal, décide à l'unanimité d'affecter le montant de 190 142,80 € au compte 002 et le montant de 56 456,70 € au compte 1068, correspondant au résultat d'exploitation 2020.

b) Lotissement Les Merles

Le Conseil Municipal, décide à l'unanimité d'affecter le montant de 285 949,92 € correspondant au résultat d'exploitation 2020 au compte 002.

5. Désignation des membres du Bureau de l'Association Foncière

Le Bureau de l'Association Foncière est composé des membres à voix délibérative suivants :

- Le Maire ou un Conseiller Municipal désigné par le Conseil Municipal de Niederroedern,
- 6 propriétaires titulaires et 4 propriétaires suppléants, parmi les propriétaires de parcelles incluses dans le périmètre de l'association, désignés par moitié par la Chambre d'agriculture et par moitié par le conseil municipal de Niederroedern,
- un délégué du directeur départemental des territoires.

.../...

La Chambre d'Agriculture d'Alsace a proposé en date du 02/02/2021 :

- M. MILLEMANN Albert,
- M. SCHMITT Frédéric,
- M. TROMMETER Freddy, comme membres titulaires et
- M. HERR Christian,
- Mme ROEDER Eliane, comme membres suppléants.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, désigne, à l'unanimité :

- M. STROBEL Charles, comme membre titulaire représentant la commune de Niederroedern,
- M. TSCHOEPPE Jean-Jacques,
- M. MODERY Alphonse,
- M. SCHMITT Vincent, comme membres titulaires et :
- M. SCHMITT Martin,
- M. GRAF Jean-Noël, comme membres suppléants.

6. Divers

6. a) Espaces verts, commission fleurissement :

Prochaine rencontre de la commission fleurissement début mars 2021 pour définir les actions de l'année.

6. b) Départ à la retraite de l'ATSEM Edith BOUTET

Mme Edith BOUTET, ATSEM à l'école maternelle, fera valoir ses droits à la retraite à compter du 1^{er} mars 2021. Son remplacement sera prévu pour la rentrée de septembre 2021.

6. c) Ouverture de crédits en investissement avant vote du budget primitif

M. le Maire présente au Conseil Municipal deux factures concernant les travaux d'aménagement de la rue de Bellac et rappelle les dispositions extraites de l'article L1612-1 du code général des collectivités territoriales.

Conformément aux textes applicables, il est proposé au Conseil Municipal de procéder à l'ouverture des crédits des dépenses d'investissement suivantes :

compte 2152	opération 216 rue de Bellac	602,11 € TTC
	facture Signaux Girod	
compte 21534	opération 216 rue de Bellac	156 132,60 € TTC
	facture Fritz Electricité	

Après en avoir délibéré, le conseil municipal décide d'accepter les propositions de M. le Maire et s'engage à reprendre ces crédits ouverts par anticipation au budget primitif 2021 de la commune. Adopté à l'unanimité.

6. d) Nettoyage de printemps

Le Conseil Municipal décide d'organiser un nettoyage de printemps le samedi 20 mars 2021 à 14h.

DECES

Monsieur Roland SCHMITT - 70 ans
décédé le 06/02/2021 à NIEDERROEDERN
domicilié 47 rue de la Haute-Vienne

Monsieur Camille, dit Antoine, STROBEL - 87 ans
décédé le 13/02/2021 à WISSEMBOURG
domicilié 20 rue de Blond

*Nos sincères condoléances
aux familles éprouvées.*



INSCRIPTIONS

ACCUEILS PÉRISCOLAIRES matin / midi / soir
ACCUEILS DES MERCREDIS



Année scolaire 2021/2022

Inscriptions :



Pour les familles qui possèdent déjà un compte :

à partir du **lundi 10 mai 2021** sur le site internet Portail Famille :

<https://plaine-du-rhin.leportailfamille.fr> (en cas de problème de connexion, veuillez-vous adresser au contact ci-dessous)



Pour les familles qui ne possèdent pas de compte :

prendre contact avec la Directrice de votre structure :

Niederroedern : Aurélia HAAR, Directrice / 5 rue du Stade - 67470 Niederroedern

Tél. : 06.89.72.20.63. mail : periscolaire.niederroedern@fdmjc-alsace.fr

DEPOT DES DOSSIERS COMPLETS : du 10 mai au 28 mai 2021 par mail

Pour tout renseignement, votre contact est :

Caroline DEUBEL, Coordinatrice Enfance Jeunesse - Tél : 06 30 71 51 86



La ville de Lauterbourg et l'équipe de bénévoles « Primevères » organisent une **vente de primevères** au profit du Comité du Bas-Rhin de la **LIGUE CONTRE LE CANCER**,

Mardi 16 mars 2021 à LAUTERBOURG.



3 points de ventes :

Hall de la Mairie de 9h à 17h (également lieu de retrait des commandes),

Place de la République de 9h à 12h (si la météo le permet),

Fleuriste Mon Petit Atelier du 16 au 20 mars (participe à l'opération en vendant des primevères, toute la semaine, au même tarif). 2 euros pièce.

Privilégiez la précommande et venez récupérer vos fleurs sur place. Vous pouvez dès à présent réserver vos fleurs par téléphone ou par mail auprès de :

Sophie HOLLER : 03 88 94 80 18 ou s.holler@mairie-lauterbourg.fr

Marie-Thérèse NORTH : 06 11 30 72 20 ou marietheresenorth@sfr.fr

La vente se fera dans le respect des gestes barrières. Port du masque obligatoire.

D'avance, un grand **MERCI** pour votre solidarité et votre générosité.



Retraite de l'ATSEM Edith BOUTET.

Vendredi 19 février 2021, à la veille des vacances d'hiver, Edith Boutet a fait valoir ses droits à la retraite. Après 30 ans et 6 mois de loyaux services auprès de la commune de Niederroedern, en tant qu'aide maternelle, Edith a décidé de tourner la page et de se consacrer à de nouvelles occupations avec sa famille. Lors d'une réception, en cercle très restreint, conditions sanitaires obligent, le maire Denis Drion a honoré Edith Boutet par un petit discours et surtout l'a remerciée pour

tout ce qu'elle a fait pendant sa carrière pour les enfants de Niederroedern. Edith a vu passé environ 800 enfants pendant ses années d'activités, elle a également été maître d'apprentissage pour 6 apprenties, qui ont toutes obtenu leur CAP petite enfance. Toujours efficace, soucieuse et dynamique, Edith n'a pas hésité à emporter du travail à la maison et a toujours été la première à l'école pour ouvrir toutes les portes. Elle a souvent accompagné Mme Ruck, l'enseignante de CM1 CM2, chez nos correspondants allemands à Plittersdorf et a adoré faire des bricolages avec Mme Thiele, la directrice de l'école maternelle. Pour clôturer cette petite cérémonie, Edith s'est fait remettre un cadeau de la commune, par le maire et l'ensemble de ses adjoints, ainsi que par les employés municipaux et les enseignantes. Tout le monde a souhaité une excellente retraite à Edith, qui aura marqué les murs de l'école maternelle de Niederroedern.

Denis Drion



Bienvenue à nos nouveaux concitoyens !

M. JOOSS Jochen, 9 rue Neuve (résidence secondaire)
M. KOWALSKI Axel et Mme DOLL Heike, 9 rue de la Haute-Vienne
M. BEETZ Tobias, 1a rue du Moulin



Vous pourrez trouver sur le site de Niederroedern, sous Niederroedern et environs, rubrique CINE Munchhausen, **le programme Grand Public 2021 du CINE de MUNCHHAUSEN.**

Pour le moment, les sorties se déroulent en petit comité : 6 personnes maximum (animateur compris) mais des jours meilleurs vont bientôt arriver, je l'espère. N'hésitez pas à me contacter si vous souhaitez vous inscrire à une sortie, un atelier... ou si vous souhaitez recevoir un programme papier.

Magali SAVIO - Animatrice nature
06 45 95 00 45
42 rue du Rhin - 67470 MUNCHHAUSEN



- 04 mars : Mme Brigitte Bertuzzi 78 ans
- 13 mars : Mme Mathilde Heideier, 88 ans
- 17 mars : M. Robert Strohm, 76 ans
- 19 mars : Mme Ruth Greiner, 85 ans
- 19 mars : M. Charles Fritz, 82 ans
- 19 mars : Mme Christiane Schneider 78 ans
- 31 mars : M. Charles Graf, 88 ans

85 ans pour Mme Hélène HERR



Héléne Herr, née Wiederroth, a vu le jour le 30 janvier 1936 à Adelshofen (Allemagne). Elle a grandi avec deux sœurs et un frère. A l'âge de 6 ans, suite à des soucis de santé, elle a découvert l'Alsace en faisant une cure à Guebwiller.

Après sa scolarité, à l'âge de 14 ans, elle a aidé ses parents dans l'exploitation agricole familiale.

Le 24 septembre 1960, elle a épousé Herr René, de Niederroedern, qui est devenu son village depuis. Pendant de longues années, elle était active aux côtés de son mari dans l'agriculture, mais aussi au foyer, en voyant grandir ses 5 enfants, Irène, Emile, Rosalie, Lilly et Christian. Par ailleurs, elle s'occupait aussi des deux

tantes de son mari, Julie et Louise Herr, qui vivaient sous le même toit. Héléne a eu le malheur de perdre son mari René, en juillet 2019.

Très entourée par sa famille, elle adore s'occuper de son jardin, des poules, des lapins, des chats et de son chien. Elle aime aussi faire de longues promenades à Niederroedern qui, malheureusement, ne sont plus possibles depuis novembre, suite à une chute où elle s'est faite une fracture du col du fémur.

Mais Héléne ne baisse pas les bras, toujours souriante et pleine d'énergie, elle a promis qu'elle retournera dans son jardin et reprendra ses promenades au printemps prochain.

Le maire Denis Drion, et son adjointe Martine Graf, sont venus la féliciter pour son bel âge et lui remettre le cadeau de circonstance.

Denis Drion



Le ski de fond, une première pour les élèves. Quelques impressions :

Alicia : « J'ai beaucoup aimé, je trouvais que c'était facile. J'ai bien aimé pour la première fois que j'en faisais. »

Adèle : « C'était bien ; c'est la première fois. Je suis tombée une fois. Ce n'est pas comme le ski de piste, parce que les chaussures de ski de piste sont plus grandes ! »

Mia : « C'était bien, mais certaines disaient « Allez, allez, avance ! », un peu énervant. »

Quentin Sp : « C'est comme si on glissait sur la neige, c'était ma première fois ! »

Enzo : « J'ai bien aimé parce que c'était drôle quand on tombait. »

Annaëlle : « j'ai bien aimé parce qu'on a au moins fait du ski de fond. Mais les copines étaient trop lentes. »

Louane : « J'ai bien aimé mais je n'ai pas aimé quand certaines ont mis leurs bâtons dans mes skis. Ça me faisait tomber. »

Ça me faisait tomber. »

Loïc : « Au ski de fond, il fallait juste déplacer les jambes pour avancer, pas comme au ski de piste. »



Kimmy : « J'ai adoré, c'était trop drôle de tomber mais dur de se relever, et les paysages étaient magnifiques. »

William : « On pouvait casser les flaques d'eau gelées avec les bâtons, c'était rigolo. »

Jules : « J'ai bien aimé parce que j'ai glissé tout seul. »

Sandra RUCK



90 ans pour Juliette MATHERN

Née Hoffarth le 13 février 1931 à Niederroedern, Juliette Mathern vient de fêter ses 90 ans. Avec son grand frère Paul et sa petite sœur Marlise, elle a grandi dans le restaurant « A l'arbre vert ».

Après avoir fréquenté l'école du village, elle a appris le métier de modiste pendant deux ans à Seltz, chez Wallior, puis a aidé ses parents à tenir le restaurant. C'est là qu'elle a rencontré Jean-Paul, en 1959, qu'elle épouse le 8 mai 1961, toujours à Niederroedern. De leur union sont nés 3 enfants : Fabien, Doris et Aline, qui leur ont donné en tout 7 petits-enfants et 2 arrière-petites-filles.

Juliette a eu le malheur de perdre son mari Jean-Paul en avril 2019 et, quelques temps après, elle a décidé d'aller vivre à l'Ehpad de Lauterbourg, où elle se sent bien entourée. Toujours souriante et active, elle aime participer aux activités proposées par l'animatrice. Ce qui lui manque énormément, c'est de ne plus fréquenter le club des aînés à Niederroedern où elle appréciait tout particulièrement de jouer au « Elfer Raus ». En raison des circonstances actuelles, les visites se font rares, sa sœur Marlise vient la voir régulièrement pour lui donner des nouvelles de Niederroedern, village auquel elle reste très attachée. Le maire, Denis DRION, est venu la féliciter pour son bel âge, en lui remettant le cadeau de circonstance, tout en gardant ses distances.



Denis Drion



Les élèves ont fêté la Chandeleur.

Dans la classe de CM1 CM2, une séance de mathématiques sur les fractions et situations de partage a permis la confection de la pâte à crêpes, le matin. L'après-midi, une crêpe-party a été organisée pour tous, une vraie partie de plaisir pour les papilles.

Le carnaval.

Les enfants ont adoré se déguiser et parcourir les rues du village en musique. Un grand merci à la boulangerie et à la mamie de Lucas pour les beignets.

Sandra RUCK

